

MANUAL DE INSTRUÇÕES MANUAL DE INSTRUCCIONES

CENTRAL DE DESARME DE CORTINA I-02



ES

PT-BR



2002.0007

inoBram
AUTOMAÇÕES

Sumário / Índice

 Versão em Português (PT-BR)	4
1. Introdução	4
2. Importante	4
3. Características técnicas	4
3.1. Conteúdo da embalagem.....	4
4. Procedimento de instalação	5
4.1. Fixação.....	5
4.2. Esquemático elétrico.....	5
5. Funcionamento	5
5.1. Acionamento Externo.....	6
6. Sirene	6
7. Cuidados	6

 Versión en Español	9
1. Introducción	10
2. Importante	10
3. Características técnicas	10
3.1. Contenido del envase.....	10
4. Procedimiento de instalación	11
4.1. Fijación.....	11
4.2. Esquema eléctrico.....	11
5. Funcionamiento	11
5.1. Accionamiento Externo.....	12
6. Sirena	12
7. Cuidados	12



1. Introdução

A **Central de Desarme de Cortina I-02** é um dispositivo de segurança que garante ventilação aos animais em caso de falta de energia. Composta por um controlador eletrônico de tempo (Timer), que executa a função de desarme de cortina por retardo de tempo a partir da ausência de energia elétrica. O dispositivo também conta com o controle de acionamento da sirene em casos de falta de energia.

Também é possível realizar a conexão com o controlador de ambiência do galpão para efetuar externamente o controle do desarme de cortina.

2. Importante

- > As informações e exemplos contidos nesse manual servem apenas para demonstrar e explicar o funcionamento do produto;
- > As imagens do equipamento podem variar de acordo com a versão do produto;
- > Siga as instruções e as normas de segurança vigentes na legislação nacional durante qualquer procedimento executado no equipamento;
- > Leia este manual antes de iniciar a instalação e a utilização deste equipamento;
- > Cuidado para não danificar os componentes do equipamento, pois a InoBram Automações não cobre defeitos provenientes da falha de utilização ou erros de montagem;
- > Entre em contato com seu representante antes de reparar qualquer defeito ou problema ocorrido com o equipamento;
- > Atenção aos símbolos de segurança indicados nos componentes internos, pois oferecem risco de choque elétrico;
- > Todo tipo de manutenção deve ser feita por técnicos especializados e autorizados pela InoBram Automações pois o equipamento apresenta risco de choque elétrico;
- > O operador é responsável pelo equipamento e não deve permitir que pessoas desautorizadas utilizem o equipamento;
- > **A validade da garantia está condicionada a não violabilidade das etiquetas e/ou lacres de segurança. Etiquetas ou lacres rasurados, arrancados ou destruídos resultam na perda da garantia.**

3. Características técnicas

- > Alimentação: 100 a 254 Vac;
- > Número de **Gatilhos I-02** permitidos:
 - 4 unidades;
- > Corrente máxima de saída: 3A;
- > Peso: 1,43 kg;
- > Consumo: 4Watts;
- > Dimensões da central: A: 179, L: 156, P: 110 mm.

3.1 Conteúdo da embalagem

- **Central de Desarme de Cortina I-02;**
 - Sirene;
 - Manual de instruções.



4. Procedimento de instalação

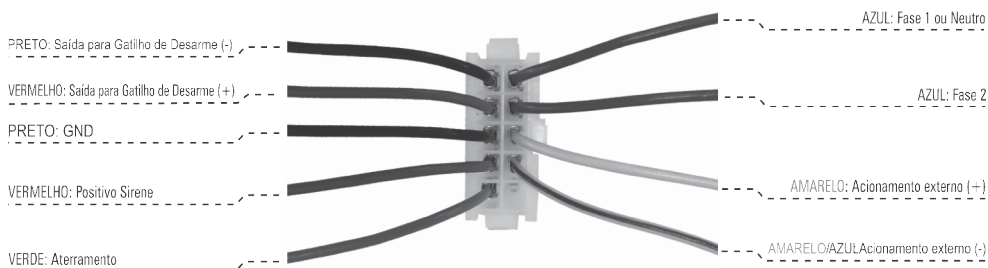
4.1. Fixação

A **Central de Desarme de Cortina I-02** deve ser instalada através das abas laterais de fixação em local protegido contra intempéries, de preferência em local separado de onde estão alojados os animais. Diâmetro dos furos: 5 mm.



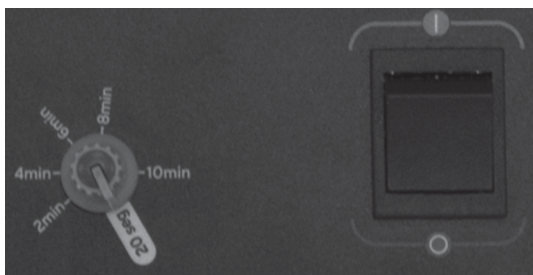
4.2. Esquemático Elétrico

O esquemático abaixo indica as ligações que devem ser feitas para que a **Central de Desarme de Cortina I-02** funcione corretamente:



5. Funcionamento

Para ligar a central, é necessário acionar a chave liga/desliga posicionada na parte frontal. O ajuste de tempo é feito através do potenciômetro localizado ao lado da chave liga/desliga.



Através do potenciômetro e das indicações no adesivo frontal, é possível programar o tempo para desarme das cortinas após ausência de energia. Programe entre 10 segundos e 10 minutos, pode ocorrer uma variação de até 10% nestes valores, devido a tolerância nos valores dos componentes eletrônicos.

5.1 Acionamento Externo

- > Esta função tem como finalidade utilizar a central em conjunto com um controlador de ambiência que não tenha saídas para gatilhos de desarme;
- > Realize a ligação com o controlador através dos cabos Amarelo/Azul (-) e Amarelo (+). Ao receber uma alimentação de 12 Vcc através dos cabos provida do controlador, a central realiza o desarme das cortinas;
- > Enquanto esta tensão estiver sendo aplicada, as cortinas continuarão desarmadas;
- > Se essa função não for utilizada, basta deixar estes cabos desconectados.

6. Sirene

Após haver ausência de alimentação elétrica, 20 segundos depois ocorre, o acionamento da sirene. Para desativá-la, basta pressionar o botão "Silencia Sirene", na parte frontal da central.



7. Cuidados

- > Ao desligar a alimentação elétrica, deve-se desligar a central na chave liga/desliga, sob risco de descarregar/danificar a bateria interna do produto.
- > Recomenda-se higienizar a central apenas com um pano umedecido em água e sabão neutro.



GARANTIA

Termo de Garantia

Os produtos fabricados **InoBram Automações** possuem um prazo de 12 (doze) meses de garantia. Sendo 3 (três) meses de garantia legal do consumidor previstos no Art. 26 do CDC e 9 (nove) meses de garantia de fabricação, contados a partir da data de venda consignada que consta na Nota Fiscal.

Os produtos são garantidos em caso de defeito de fabricação que os torne impróprios ou inadequados às aplicações para as quais se destinam.

A Garantia Não Cobre

- > Despesa de Retorno do produto até a fábrica para conserto;
- > Desgaste natural das peças ou do produto;
- > Danos externos causados por queda ou acondicionamento inadequado;
- > Danos decorrentes de defeito por força maior, decorrentes de chuvas, ou raios (descargas atmosféricas);
- > Erro de instalação ou mau uso;
- > Instalação do produto em locais não apropriados, conforme especificação do manual de cada produto.

Utilização da Garantia

Para usufruir da garantia, o cliente deverá enviar o produto devidamente acondicionado ou bem embalado para a **InoBram Automações** e com nota é necessário remeter a maior quantidade possível de informações sobre defeito ou o funcionamento do produto, possibilitando assim agilizar o departamento de assistência técnica e também para que a **InoBram Automações** constantemente possa estar melhorando produto.

| Contato Assistência Técnica:
| www.inobram.com.br
| E-mail: meajuda@inobram.com.br



MANUAL DE INSTALACIÓN

CENTRAL DE DESARME DE CORTINA I-02



1. Introducción

La **Central de Desarme de Cortina I-02** es un dispositivo de seguridad que garantiza la ventilación de los animales en caso de corte de energía. Consta de un controlador electrónico de tiempo (Timer), que realiza la función de desarme de cortina vía retardo de tiempo, en ausencia de energía eléctrica. El dispositivo también cuenta con control de activación de sirena en casos de cortes de energía.

También es posible conectarse al controlador de ambiente del galpón para controlar externamente el desarme de cortinas.

2. Importante

- > La información y los ejemplos contenidos en este manual sirven únicamente para demostrar y explicar el funcionamiento del producto;
- > Las imágenes de los equipos pueden variar según la versión del producto;
- > Seguir las instrucciones y normas de seguridad vigentes en la legislación nacional durante cualquier procedimiento realizado en el equipo;
- > Lea este manual antes de comenzar a instalar y utilizar este equipo;
- > Tenga cuidado de no dañar los componentes del equipo, ya que InoBram Automações no cubre defectos derivados de falta de uso o errores de montaje;
- > Contacte a su representante antes de reparar cualquier defecto o problema con el equipo;
- > Preste atención a los símbolos de seguridad indicados en los componentes internos, ya que presentan riesgo de descarga eléctrica;
- > Todo tipo de mantenimiento debe ser realizado por técnicos especializados autorizados por InoBram Automações ya que el equipo presenta riesgo de descarga eléctrica;
- > El operador es responsable del equipo y no debe permitir que personas no autorizadas utilicen el equipo;
- > **La validez de la garantía está sujeta a la inviolabilidad de las etiquetas y/o sellos de seguridad. Las etiquetas o sellos borrados, arrancados o destruidos darán lugar a la pérdida de la garantía.**

3. Características técnicas

- > Alimentación: 100 a 254 Vac;
- > Número de **Gatillos I-02** permitidos:
 - 4 unidades;
- > Corriente máxima de salida: 3 A;
- > Peso: 1,43 kg;
- > Consumo: 4 Watts;
- > Dimensiones de la central: Al: 179, An: 156, Pr: 110 mm.

3.1 Contenido del envase

- **Central de Desarme de Cortina I-02;**
- Sirena;
- Manual de instrucciones.

4. Procedimiento de instalación

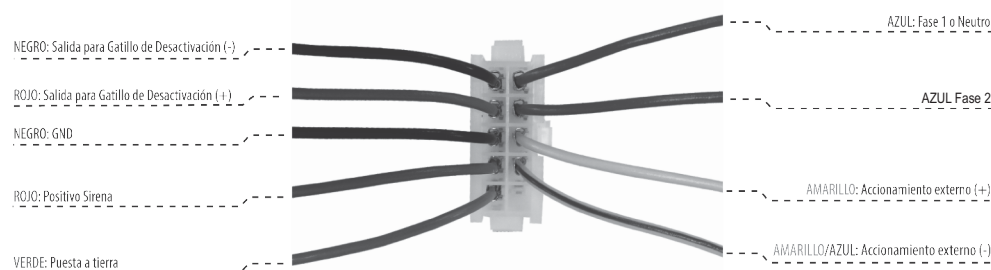
4.1. Fijación

La **Central de Desactivación de Cortina I-02** debe instalarse a través de las placas laterales de fijación en un local protegido contra la intemperie, preferentemente en un lugar separado del que se encuentran los animales. Diámetro del agujero: 5 mm.



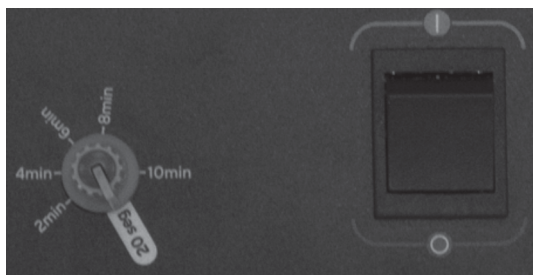
4.2. Esquema eléctrico

El siguiente esquema indica las conexiones que se deben efectuar para que la **Central de Desactivación de Cortina I-02** funcione correctamente:



5. Funcionamiento

Para encender la central es necesario accionar el interruptor de encendido/apagado ubicado en el frente. El ajuste del tiempo se realiza mediante el potenciómetro situado al lado del interruptor de encendido/apagado.



Utilizando el potenciómetro y las indicaciones de la pegatina frontal, programe el tiempo para desactivar las cortinas después del corte de energía. Programe entre 10 segundos y 10 minutos, con la posibilidad de que ocurra una variación de hasta 10% en estos valores, debido a la tolerancia en los valores de los componentes electrónicos.

5.1 Accionamiento Externo

- > Esta función tiene como objetivo utilizar la central en conjunto con un controlador de ambiente que no tenga salida para los gatillos de desactivación;
- > Conéctese al controlador usando los cables Amarillo/Azul (-) y Amarillo (+). Al recibir alimentación de 12 Vdc a través de los cables originaría del controlador, la central desarma las cortinas;
- > Mientras se aplique esta tensión, la cortina continuará desactivada;
- > Si no se utiliza esta función, basta con dejar estos cables desconectados.

6. Sirena

Após haver ausência de alimentação elétrica, também ocorre, 20 segundos después, el accionamiento de la sirena. Para desactivarla, basta con presionar el botón "Silencia Sirene", en la parte frontal de la central.



7. Cuidados

- > Al apagar la alimentación eléctrica, se debe apagar la central en el interruptor enciende/apaga, a riesgo de descargar/dañar la batería interna del producto.
- > Se recomienda limpiar la central de forma con una sola vez humedecida con agua y jabón neutro.

GARANTÍA

Términos de Garantía

Los productos fabricados por **InoBram Automações** poseen un plazo de 12 (doce) meses de garantía. La garantía legal del consumidor prevista en el Art. 26 del CDC es de 3 (tres) meses y 9 (nueve) meses de garantía de fabricación, contados a partir de la fecha de venta consignada que consta en la Factura. Los productos tienen garantía en caso de defecto de fábrica que los haga impropios o inadecuados para las aplicaciones a las que se destinan.

La Garantía no Cubre

- > Gastos por la devolución del producto hasta la fábrica para su reparación;
- > Desgaste natural de las piezas o del producto;
- > Daños externos causados por caída o acondicionamiento inadecuado;
- > Daños resultantes de defecto por fuerza mayor, como lluvias o rayos (descargas atmosféricas);
- > Error de instalación o mal uso;
- > Instalación del producto en lugares inadecuados, según la especificación del manual de cada produto.

Uso de la Garantía

Para utilizar la garantía, el cliente deberá enviar el producto debidamente acondicionado o empaquetado para **InoBram Automações** con la factura. También es necesario enviar la mayor cantidad posible de información sobre el defecto o el funcionamiento del producto, lo que agiliza la labor del departamento de soporte técnico y le permite a **InoBram Automações** mejorar constantemente el producto.

| Contato Soporto Técnico:
 | www.inobram.com.br
 | E-mail: meajuda@inobram.com.br

**ANOTAÇÕES GERAIS | ANOTACIONES GENERALES**This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



INOBRAM - Assessoria e Serviços em
Automação Eletrônica LTDA.

CNPJ: 05.116.083/0001-00



SAC +55 46 3225-6575



Rua Maria Daminelli Marini, 10670
Parque Industrial Bairro Planalto
85509-248 | Pato Branco | Paraná | Brasil



meajuda@**inobram**.com.br



www.**inobram**.com.br



facebook/**inobram**.br